

Сторінка 1 з 20  
Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
Чинна з: 15.10.2024  
Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
Kettenspray

## Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини або суміші, компанії або підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту Kettenspray

#### 1.2 Відповідні ідентифіковані сфери використання речовини або суміші та використання, що не рекомендуються

##### Релевантні визначені засоби вживання речовини або суміші:

Масило

##### Використання, що не рекомендуються:

На цей час інформації немає.

#### 1.3 Реквізити постачальника, який надав паспорт безпеки

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронна адреса компетентної особи: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - НЕ використовуйте для запитів щодо паспортів безпеки.

#### 1.4 Номер екстреної допомоги

##### Служба екстреної інформації / Центр громадських консультацій:

---

##### Номер екстреної допомоги компанії

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

##### Класифікація відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

Клас небезпеки	Категорія небезпеки	Вказівка на небезпеку
Skin Irrit.	2	H315-Спричиняє подразнення шкіри.
Asp. Tox.	1	H304-Може мати летальні наслідки при ковтанні та потраплянні в дихальні шляхи.
STOT SE	3	H336-Може спричинити сонливість або запаморочення.
Aquatic Chronic	2	H411-Токсичний для водних організмів з довгостроковими наслідками.
Aerosol	1	H222-Надзвичайно легкозаймистий аерозоль.
Aerosol	1	H229-Ємність знаходиться під тиском: може вибухнути при нагріванні.

#### 2.2 Елементи етикетки

##### Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray



### Небезпечно

H315-Спричиняє подразнення шкіри. H336-Може спричинити сонливість або запаморочення. H411-Токсичний для водних організмів з довгостроковими наслідками. H222-Надзвичайно легкозаймистий аерозоль. H229-Ємність знаходиться під тиском: може вибухнути при нагріванні.

P101-Якщо потрібна медична консультація, тримати під рукою ємність з продуктом або наліпку. P102-Тримати якомога далі від дітей. P210-Тримати подалі від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Палити заборонено. P211-Заборонено розпилювати на відкрите полум'я або інші джерела займання. P251-Заборонено протикати або спалювати, навіть після використання. P261-Уникайте вдихання пари або аерозолів. P273-Уникати потрапляння до навколишнього середовища. P280-Носити захисні рукавиці.  
 P312-Телефонувати до ЦЕНТРУ ТОКСИКОЛОГІЇ/лікаря, у разі поганого самопочуття.  
 P405-Зберігати під замком. P410+P412-Захищати від сонячних променів. Зберігати при температурі не вище 50 ° С.  
 P501-Утилізуйте вміст / ємність на офіційних заводах по переробці відходів.

За відсутності достатньої вентиляції існує можливість утворення вибухонебезпечних сумішей.  
 Вуглеводні, С6-С7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, <5% n-гексан  
 Базова олія - не визначено

### 2.3 Інші небезпеки

Суміш не містить речовини vPvB (vPvB = дуже стійка, дуже біоакмулююча) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).  
 Суміш містить речовини PBT (PBT = стійка, біоакмулююча, токсична).  
 Суміш не містить жодної речовини, властивості якої негативно впливають на ендокринну систему (< 0,1 %).

## РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про інгредієнти

Аерозоль

### 3.1 Речовина

н.з.

### 3.2 Суміш

<b>Вуглеводні, С6-С7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, &lt;5% n-гексан</b>	
<b>Реєстраційний номер (REACH)</b>	01-2119475514-35-XXXX
<b>Показник</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	921-024-6
<b>CAS</b>	---
<b>Діапазон %</b>	20-<30
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

<b>Базова олія - не визначено *</b>	
<b>Реєстраційний номер (REACH)</b>	---
<b>Показник</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>Діапазон %</b>	<20
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Asp. Tox. 1, H304

Сторінка 3 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

<b>О,О,О-трифеніл тіофосфат</b>	<b>Речовина РВТ</b>
<b>Регістраційний номер (REACH)</b>	01-2119979545-21-XXXX
<b>Показник</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	209-909-9
<b>CAS</b>	597-82-0
<b>Діапазон %</b>	0,1-<2,5
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
<b>Властивості частинок</b>	Кристалін
<b>Розподіл розміру частинок на основі чисел (d50)</b>	809000 nm (ISO 13320-1)

<b>Бензоламін, N-феніл-, продукти реакції з 2,4,4-триметилпентеном</b>	
<b>Регістраційний номер (REACH)</b>	01-2119491299-23-XXXX
<b>Показник</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	270-128-1
<b>CAS</b>	68411-46-1
<b>Діапазон %</b>	0,1-<1
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 3, H412

<b>Ізодецилметакрилат</b>	
<b>Регістраційний номер (REACH)</b>	01-2119894925-17-XXXX
<b>Показник</b>	607-134-00-4
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	249-978-2
<b>CAS</b>	29964-84-9
<b>Діапазон %</b>	0,1-<0,25
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
<b>Конкретні межі концентрації та АТЕ</b>	STOT SE 3, H335: >=10 %

Домішки, дані випробувань та додаткова інформація, можливо, були враховані при класифікації та маркуванні продукту.

Текст H-фраз та класифікаційних кодів (GHS / CLP) див. розділ 16.

\* Мінеральне мастило, що міститься, може бути описане одним або кількома з наступних номерів:

<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	<b>Регістраційний номер (REACH)</b>	<b>Хімічна назва</b>
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Дистиляти (нафта), важкі парафінові, очищені воднем
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Дистиляти (нафта), важко парафіновані, депарафіновані розчинниками
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Дистиляти (нафта), легкі парафінові, очищені воднем
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Дистиляти (нафта), легко парафіновані, депарафіновані розчинниками
232-455-8	01-2119487078-27-XXXX	Біле мінеральне масло (нафта)

Речовини, названі в цьому розділі, наведені з їх фактичною, відповідною класифікацією!

Щодо речовин, перелічених у Додатку VI, таблиця 3.1 Регламенту (ЄС) №. 1272/2008 (регламент CLP) це означає, що всі примітки, які тут можна навести для названої класифікації, були враховані.

Додавання наведених тут найвищих концентрацій може призвести до класифікування. Це застосовується тільки в тому випадку, якщо це класифікування наведено в розділі 2. У всіх інших випадках загальна концентрація не перевищує класифікування.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів надання першої допомоги

Особи, що надають першу допомогу, мають переконатися, що вони належно захищені!

Ніколи нічого не вливайте в рот непритомної людини!

#### Вдихання

Винести постраждалого з небезпечної зони.

Забезпечте особі доступ до свіжого повітря та проконсультуйтеся з лікарем стосовно симптомів.

Якщо людина перебуває в несвідомому стані, забезпечити стабільне положення на боці і звернутися до лікаря.

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
Чинна з: 15.10.2024  
Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
Kettenspray

### Контакт зі шкірою

Негайно зніміть забруднений, просочений одяг, ретельно промийте великою кількістю води та мила, у разі подразнення шкіри (почервоніння) зверніться до лікаря.

### При попаданні в очі

Зніміть контактні лінзи.

Ретельно промити впродовж кількох хвилин великою кількістю води, за необхідності звернутися за медичною допомогою.

### При проковуванні

Як правило, шлях потрапляння відсутній.

Не викликати рвоту, негайно проконсультуватись з лікарем.

У разі блювоти тримайте голову низько, щоб вміст шлунка не потрапив у легені.

### 4.2 Найважливіші симптоми та наслідки, як гострі, так і запізнілі

У разі застосування інформацію щодо затримки симптомів та наслідків можна знайти у розділі 11 та шляхи абсорбції у розділі 4.1.

У певних випадках симптоми отруєння можуть проявлятися лише через тривалий період / через кілька годин.

Подразнення дихальних шляхів

Кашель

Головні болі

Запаморочення

Вплив на центральну нервову систему

Порушення координації

Сплутана свідомість

Втрата свідомості

Проковтування:

Нудота

Блювота

Небезпека аспірації.

Набряк легенів

Хімічний пневмоніт (стан, подібний до пневмонії)

### 4.3 Показання негайної медичної допомоги або спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

## РОЗДІЛ 5: Правила пожежної безпеки

### 5.1 Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

CO<sub>2</sub>

Піна

Порошок для гасіння

Розпилена струмінь води

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь великого об'єму

### 5.2 Особливі ризики, що виникають внаслідок дії речовини або суміші

У разі пожежі може розвинутися:

Оксиди вуглецю

Оксиди азоту

Оксиди фосфору

Оксиди металів

Токсичні гази

Небезпека розриву (вибуху) при нагріванні

Можливе утворення вибухонебезпечних / легкозаймистих сумішей пари/повітря.

### 5.3 Поради щодо пожежогасіння

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8.

Не вдихайте гази, що виділяються при горінні чи у разі вибуху.

Захисний респіратор з незалежною подачею повітря.

Відповідно до масштабу пожежі

За потреби повний захист.

Охолоджуйте водою ємність, що знаходиться під загрозою.

Утилізуйте забруднену воду для пожежогасіння згідно з офіційними правилами.

## РОЗДІЛ 6: При ковтанні

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
Чинна з: 15.10.2024  
Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
Kettenspray

## **6.1 Особисті заходи безпеки, засоби захисту та аварійні роботи**

### **6.1.1 Для персоналу, крім працівників аварійно-рятувальних служб**

Для запобігання забрудненню у випадку розливання або випадкового вивільнення необхідно носити засоби індивідуального захисту, наведені у розділі 8.

Забезпечити належну вентиляцію, видалити джерела займання.

У разі твердих або порошкоподібних продуктів уникати утворення пилу.

Бажано покинути небезпечну зону, за потреби, використати наявні плани дій у надзвичайній ситуації.

Уникати контакту з очима або шкірою.

За потреби, поводитись з обережністю - ризик ковзання.

### **6.1.2 Для персоналу аварійно-рятувальних служб**

Щоб отримати інформацію щодо відповідних засобів індивідуального захисту, а також даних щодо матеріалів, див розділ 8.

## **6.2 Екологічні заходи безпеки**

Запобігайте проникненню у поверхневі та ґрунтові води, а також проникненню у ґрунт.

Запобігайте проникненню в каналізацію, підвали, робочі ями чи інші місця, де накопичення може бути небезпечними.

Якщо трапляється випадкове потраплення в систему каналізації, повідомте про це відповідальні органи.

## **6.3 Способи та матеріал для ущільнення та очищення**

У разі витоку аерозолію або газу, забезпечте приток свіжого повітря.

За відсутності достатньої вентиляції існує можливість утворення вибухонебезпечних сумішей.

Активна речовина:

Вберіть абсорбуючим матеріалом (наприклад, універсальним зв'язуючим агентом) та утилізуйте згідно з вказівками, наведеними у розділі 13.

Не змивайте водою або засобами для очищення на основі води.

## **6.4 Посилання на інші розділи**

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8 та інструкції щодо утилізації див. Розділ 13.

# **РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання**

Додатково до інформації, що міститься в цьому розділі, відповідна інформація може бути також розміщена у розділах 8 та 6.1.

## **7.1 Заходи безпеки для безпечного поведження**

### **7.1.1 Загальні рекомендації**

Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення.

Тримайте джерела займання подалі - заборонено палити.

За потреби, необхідно вжити запобіжних заходів проти виникнення зарядів статичної електрики.

Не використовуйте на гарячих поверхнях.

Уникати контакту з очима або шкірою.

Забороняється їсти, пити, курити та зберігати їжу в робочій зоні.

Дотримуйтесь інформації, наведеної на етикетці та в інструкції із застосування.

Застосовуйте робочі процедури відповідно до інструкції з експлуатації.

### **7.1.2 Примітки щодо загальних гігієнічних заходів на робочому місці**

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поведження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

## **7.2 Умови безпечного зберігання, враховуючи непереносимість**

Зберігати в недоступному для сторонніх осіб місці.

Не зберігати продукт у проходах або на сходах.

Зберігати продукт тільки у закритій оригінальній упаковці.

Стійка до розчинника підлога

Дотримуйтесь спеціальних правил щодо аерозолів!

Дотримуйтесь особливих умов зберігання.

Захищати від впливу прямих сонячних променів і температури вище 50°C.

Зберігати в добре провітрюваному місці.

## **7.3 Конкретні цілі використання**

Зараз ми не маємо інформації про це.

Потрібно дотримуватися інструкції з обслуговування для здійснення належної виробничої практики, а також рекомендацій щодо оцінки ризиків.

Необхідно залучити інформаційні системи небезпечних матеріалів, наприклад, об'єднання галузевих страхових спілок хімічної промисловості

UA  
 Сторінка 6 з 20  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray

або різних галузей, залежно від застосування (будівельні матеріали, деревина, хімікати, лабораторії, шкіра, метал).

## РОЗДІЛ 8: Обмеження та контроль впливу / засоби індивідуального захисту

### 8.1 Параметри, що підлягають контролю

UA	Хімічна назва	Вуглеводні, C6-C7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, <5% n-гексан		
	ГЗНPM (AGW): 650 mg/m <sup>3</sup> (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(II) (AGW)	---	
	Процедури моніторингу:	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
	БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: (AGW ca?aii laoia RCP, TRGS 900, 2.9)		

UA	Хімічна назва	Вуглеводні, C3-4		
	ГЗНPM (AGW): 1000 ppm (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): ---	---	
	Процедури моніторингу:	---		
	БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: ---		

UA	Хімічна назва	Туман мінеральної олії		
	ГЗНPM (AGW): 5 mg/m <sup>3</sup> (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	---	
	Процедури моніторингу:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
	БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: Y, (11) (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)		

Вуглеводні, C6-C7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, <5% n-гексан						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	699	mg/kg bw/d	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	699	mg/kg bw/d	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	608	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	2035	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	733	mg/kg bw/d	

Базова олія - не визначено						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)		PNEC	9,33	mg/kg	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,74	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,97	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

О,О,О-трифеніл тіофосфат						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки

	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,17	µg/l	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,017	µg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	3,47	mg/kg	
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	0,347	mg/kg	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	2,46	mg/kg	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,2	mg/kg	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,34	mg/kg	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,2	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,4	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	1,39	mg/kg	

Бензоламін, N-феніл-, продукти реакції з 2,4,4-триметилпентеном						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,0012	mg/l	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,00012	mg/l	
	Навколишнє середовище - вода, спорадичні (переривчасті) викиди		PNEC	0,51	mg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	0,0246	mg/kg	
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	0,00246	mg/kg	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	0,0193	mg/kg	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	0,187	mg/l	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,22	mg/kg	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,1	mg/m <sup>3</sup>	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,05	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,07	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,31	mg/m <sup>3</sup>	

Ізодецилметакрилат						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	0,004	mg/kg	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	0,042	mg/kg	
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,24	µg/l	



UA

Сторінка 8 з 20  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray

	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,024	µg/l	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	0,008	mg/kg	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	50	mg/l	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	2,5	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	5	mg/kg	

Дистиляти (нафта), важкі парафінові, очищені воднем						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,97	mg/kg	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	5,6	mg/m <sup>3</sup>	

UA - Україна | ГЗНПМ (AGW) = граничне значення на робочому місці - середньодобове, 8 год (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - "Arbeitsplatzgrenzwerte" (AGW)): A = альвеолярна (дыхальна) фракція, E = інгаляційна фракція. (ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (8) = Вдихувана фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (11) = Фракція, що вдихається (2004/37/ЄС,). (12) = Фракція, що вдихається. Альвеолярна фракція в державах-членах, які впровадили систему біомоніторингу з біологічним граничним значенням 0,002 мг Cd/г креатиніну в сечі на день набуття чинності цієї директивою (2004/37/ЄС). |

| ОП-КВ (Spb.-Uf.) = Обмеження піку - коефіцієнт відхилення (від 1 до 8) та категорія (I, II) для короткочасних значень. "=" = Миттєве значення. Категорія (I) = речовини, для яких місцевий вплив визначає граничне значення або речовини, що сенсibiliзують дихальні шляхи, (II) = поглинаючі речовини (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - "Arbeitsplatzgrenzwerte" (AGW)). (ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (8) = Фракція, що вдихається (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (10) = граничне значення короткочасного впливу протягом контрольного періоду в одну хвилину (2017/164/ЄС). |

| БГЗ (BGW) = біологічне граничне значення (Технічні правила для небезпечних речовин № 903, Німеччина (TRGS 903 - "Biologische Grenzwerte" (BGW)): Тестовий матеріал: B = кров, BE = фракція еритроцитів крові, P/S = плазма/сироватка, U = сеча. Час відбору проб: а) відсутність обмежень, б) закінчення експозиції або кінець зміни, с) при тривалій експозиції: в кінці зміни після декількох попередніх змін, д) перед наступною зміною, е) після закінчення експозиції: години, ф) після принаймні 3 місяців впливу, г) безпосередньо після опромінення, h) перед останньою зміною робочого тижня. (ЄС) = Директива 98/24/ЄС або 2004/37/ЄС або SCOEL (Біологічне граничне значення - BLV, Рекомендація Наукового комітету з гранично допустимого впливу на робочому місці (SCOEL)). |

| Інша інформація (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW)): H = шкіра резорбтивна. X = канцерогенна речовина категорії 1A або 1B або канцерогенна активність або процес. Y = Якщо AGW у., Існує ризик пошкодження плода. BGW не слід боятися. Z = Не можна виключати ризик пошкодження плода, навіть якщо дотримуються AGW та BGW (див. № 2.7 TRGS 900, Німеччина). Sa = сенсibiliзація дихання. Sh = сенсibiliзація шкіри. Sah = сенсibiliзація дихання та шкіри. DFG = Німецький науково-дослідний фонд (Комісія МАК). AGS = Комітет з небезпечних речовин. (10) = Межа професійного впливу стосується вмісту елементів у відповідному металі. (11) = Сума пари та аерозолів. (TRGS 905) = Список канцерогенних, зародкових клітин мутагенних або речовин, токсичних для розмноження (речовини, не згадані в Додатку VI, частина 3 Регламенту CLP, або речовини, класифіковані інакше, ніж AGS (Технічні правила для небезпечних речовин № 905 (TRGS 905), Німеччина)) з K = канцерогенні, M = Мутаген зародкових клітин, RF = токсичний для репродукції - токсичний для фертильності (може погіршити фертильність), RE = токсичний для репродукції - для розвитку (може завдати шкоди ненародженій дитині), 1A / 1B / 2 = категорії згідно з Додатком I до регламенту CLP. (ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (13) = Речовина може сенсibiliзувати шкіру та дихальні шляхи (2004/37/ЄС), (14) = Речовина може спричинити сенсibiliзацію шкіри (2004/37/ЄС). |



Сторінка 9 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

## 8.2 Обмеження та контроль впливу

### 8.2.1 Відповідне технічне обладнання для контролю

Забезпечити хорошу вентиляцію. Цього можна досягти за допомогою місцевого або загального видалення відпрацьованого повітря. Якщо цього недостатньо для підтримки концентрації нижче граничних допустимих значень на робочому місці, необхідно носити відповідні захисні засоби для органів дихання.

Застосовується лише в тому випадку, якщо тут вказані гранично допустимі значення впливу.

Відповідні методи оцінки для перевірки ефективності вжитих захисних заходів включають метрологічні та неметрологічні методи ідентифікації.

Такі описуються, наприклад, BS EN 14042, TRGS 402 (Німеччина).

BS EN 14042 "Атмосфера на робочому місці. Інструкція щодо застосування та використання процедур та обладнання для визначення хімічних та біологічних агентів".

### 8.2.2 Індивідуальні заходи захисту, наприклад засоби індивідуального захисту

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

Засоби захисту очей / обличчя:

Щільно прилягаючі захисні окуляри із бічним захистом (EN 166).

Захист шкіри - Захист рук:

Хімічно стійкі захисні рукавиці (EN ISO 374).

Якщо може бути застосовано

Захисні рукавиці з нітрилу (EN ISO 374).

Захисні рукавиці з полівінілового спирту (EN ISO 374)

Захисні рукавиці з Viton® / з фторуреластомеру (EN ISO 374)

Мінімальна товщина шару в мм:

0,5

Час проникнення (час прориву) в хвиликах:

480

Час розриву, визначений відповідно до EN 16523-1, не був визначений в практичних умовах.

Рекомендується максимальний час носіння, що становить 50% часу розриву.

Рекомендується крем для захисту рук.

Засоби захисту шкіри - інше:

Захисний робочий одяг (наприклад, захисне взуття стандарту EN ISO 20345, робочий одяг з довгими рукавами).

Засоби захисту органів дихання:

Зазвичай не потрібно.

Якщо граничне значення на робочому місці (AGW, Німеччина) або МАК (Швейцарія, Австрія) перевищено.

Фільтр A2 P2 (EN 14387), умовний колір коричневий, білий

У високих концентраціях:

Дихальний апарат (ізоляційний пристрій) (наприклад, EN 137 або EN 138)

Дотримуйтесь обмеження часу носіння апаратів респіраторного захисту.

Теплові ризики:

Не застосовується

Додаткова інформація щодо захисту рук - Тести не проводилися.

Що стосується сумішей, вибір проводиться відповідно до наявних знань та інформації про вміст.

Відбір речовин був отриманий з інформації, наданої виробником рукавичок.

Остаточний вибір матеріалу для рукавичок повинен здійснюватися з урахуванням часу прориву, швидкості проникнення та деградації.

Вибір відповідної рукавички залежить не тільки від матеріалу, але й від інших особливостей якості та від виробника.

У випадку сумішей стійкість матеріалів для рукавичок неможливо розрахувати наперед, тому її необхідно перевіряти перед використанням.

Точний час прориву матеріалу для рукавичок можна запросити у виробника захисних рукавичок і його необхідно дотримуватися

### 8.2.3 Обмеження та моніторинг впливу на навколишнє середовище

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

### 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Стан речовини:

Аерозоль. Діюча речовина: рідка.

Фарба:

світло-коричневий

Запах:

характерний

Температура плавлення / точка замерзання:

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Сторінка 10 з 20  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray

Початкова температура кипіння і діапазон кипіння:

Займистість (тверда речовина, газ):

Нижня межа вибуху:

Верхня межа вибуху:

Точка займання:

Температура самозаймання:

Температура розкладання:

Значення pH:

В'язкість:

Розчинність у воді:

Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):

Тиск пари:

Щільність:

Щільність пари (повітря = 1):

Властивості частинок:

### 9.2 Інша інформація

Вибухонебезпечні речовини / суміші та продукти, що містять вибухові речовини:

Окислювальні рідини:

н.з.

Не відноситься до аерозолів.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Не відноситься до аерозолів.

Не відноситься до аерозолів.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

Суміш не розчиняється (у воді).

Не відноситься до аерозолів.

Нерозчинний

Не відноситься до сумішей.

Інформація щодо цього параметра відсутня.

~0,718 g/ml

Не відноситься до аерозолів.

Не відноситься до аерозолів.

Продукт не є вибухонебезпечним. Можливе утворення вибухонебезпечних / легкозаймистих сумішей пари/повітря.  
 Ні

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

### 10.1 Реактивність

Товар не перевірений.

### 10.2 Хімічна стійкість

Стабільний при належному зберіганні та обробці.

### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Жодні небезпечні реакції не відомі.

### 10.4 Умови, яких слід уникати

Нагрівання, відкрите полум'я, джерела займання

Підвищення тиску призводить до ризику розриву.

### 10.5 Несумісні матеріали

Уникайте контакту з окислювачами.

### 10.6 Небезпечні продукти розпаду

Не розкладається, якщо використовувати належним чином.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1. Інформація про класи безпеки, визначені у Регламенті (ЄС) No 1272/2008

Більше інформації про вплив на здоров'я див. у розділі 2.1 (класифікація).

Kettenspray						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:						В.Д.
Гостра токсичність, дермальна:						В.Д.
Гостра токсичність, аспірація:						В.Д.
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						В.Д.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						В.Д.
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:						В.Д.
Мутагенність зародкових клітин:						В.Д.
Канцерогенність:						В.Д.
Репродуктивна токсичність:						В.Д.

Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						В.д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):						В.д.
Небезпека аспірації:						В.д.
Симптоми:						В.д.

**Вуглеводні, С6-С7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, <5% n-гексан**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5840	mg/kg	Щур		
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2920	mg/kg	Щур		
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	25,2	mg/l/4h	Щур		Пари
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						Легко подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ні (контакт зі шкірою)
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						Може викликати сонливість і запаморочення.
Небезпека аспірації:						Так
Симптоми:						Може викликати головний біль і запаморочення.

**О,О,О-трифеніл тіофосфат**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	> 2000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не подразнює

**Бензоламін, N-феніл-, продукти реакції з 2,4,4-триметилпентеном**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Щур	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Злегка подразнює
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ні (контакт зі шкірою)
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 487 (In Vitro Mammalian Cell Micronucleus Test)	негативний

UA

Сторінка 12 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

Репродуктивна токсичність:				Щур	OECD 443 (Extended One-Generation Reproductive Toxicity Study)	Існує можливість негативного впливу на репродуктивну функцію.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						негативний
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):				Щур	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	Цільовий орган(и): щитоподібна залоза, Цільовий орган(и): печінка

Ізодецилметакрилат						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик		
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Миша	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Ні (контакт зі шкірою)

Вуглеводні, C3-4						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Мутагенність зародкових клітин:				Щур	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	негативний
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):	NOAEC	10000	ppm	Щур	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	
Симптоми:						Погане самопочуття, Нудота, Запаморочення, Подразнення слизової оболонки, Затьмарення свідомості, Втрата свідомості

## 11.2. Інформація про інші небезпеки

Kettenspray						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:						Не відноситься до сумішей.
Інша інформація:						Інші дані, які стосуються шкідливого впливу на здоров'я, відсутні.

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray

Більше інформації про вплив на навколишнє середовище див. у розділі 2.1 (класифікація).

<b>Kettenspray</b>							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:							в.д.
12.1. Токсичність, дафнія:							в.д.
12.1. Токсичність, водорості:							в.д.
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:							Відділення, наскільки це можливо, через сепаратор масла.
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:							в.д.
12.4. Мобільність у ґрунті:							в.д.
12.5. Результати оцінки РВТ та vPvB:							в.д.
12.6. Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:							Не відноситься до сумішей.
12.7. Інші шкідливі ефекти:							Дані щодо іншого шкідливого впливу на навколишнє середовище відсутні.
Інша інформація:							Згідно з рецептом, він не містить АОХ.

<b>Вуглеводні, С6-С7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, &lt;5% n-гексан</b>							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	NOEC/NOEL	28d	2,045	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	11,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Goldforelle (Oncorhynchus aguabonita)
12.1. Токсичність, дафнія:	EL50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EL50	72h	30	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	100	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Легко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	BCF		26-315				
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		3,4-5,2				

Сторінка 14 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
12.7. Інші шкідливі ефекти:							Продукт плаває на поверхні води.

**О,О,О-трифеніл тіофосфат**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, риба:	NOEC/NOEL	>60d	1,7	µg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	Aquatic Chronic 1
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:	DT50	>60d				OECD 309 (Aerobic Mineralisation in Surface Water - Simulation Biodegradation Test)	Не піддається біологічному розкладанню
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Речовина PBT

**Бензоламін, N-феніл-, продукти реакції з 2,4,4-триметилпентеном**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	51	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC10	21d	1,69	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:	Log Кос		3,8				Розрахункове значення
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	BCF	42d	1730		Cyprinus caprio		Висновок за аналогією
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
12.6. Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:							Ні



UA

Сторінка 15 з 20  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray

Токсичність для бактерій:	EC20	3h	~100	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Токсичність для кільчастих черв'яків:	EC10	56d	259	mg/kg	Eisenia foetida	OECD 222 (Earthworm Reproduction Test (Eisenia fetida/Eisenia andrei))	

Ізодецилметакрилат							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	48h	470	mg/l	Leuciscus idus	DIN 38412 Т.15	
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	21d	54,2	µg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>16-9	µg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	72h	12	µg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	62	%		OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	88	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко біологічно розкладається
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB

Вуглеводні, C3-4							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:							Розкладається біологічно
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:							Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3).
12.4. Мобільність у ґрунті:							Продукт є дуже летючим.
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018  
 Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017  
 Чинна з: 15.10.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024  
 Kettenspray

## РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

### 13.1 Методи переробки відходів

#### Для речовини / суміші / залишкової кількості

Код відходів ЄС №:

Коди відходів - це рекомендації на основі запланованого використання цього продукту.

Зважаючи на особливі умови використання та утилізації у користувача, також можуть бути призначені інші коди відходів. (2014/955/ЄС)

07 06 04

16 05 04

Рекомендація:

Утилізація стічних вод не допускається.

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Не повністю порожні аерозольні банки необхідно здати в пункт збору важкопереробних відходів.

Повністю порожні аерозольні банки необхідно здати в пункт збору вторсировини.

#### Для забрудненого пакувального матеріалу

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.



Рекомендація:

Заборонається перфорувати, різати чи зварювати неочищені ємності.



## РОЗДІЛ 14: Інформація про транспортування

### Загальні твердження


#### Транспортування автомобільним/залізничним транспортом (ADR / RID)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	1950	
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:		
UN 1950 AEROSOLS		
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	2.1	
14.4. Група упаковки:	-	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	небезпечні для навколишнього середовища	
Tunnel restriction code:	D	
Класифікаційний код:	5F	
Обмежена кількість:	1 L	
Категорія транспорту:	2	

#### Перевезення морськими суднами (GGVSee / IMDG)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	1950	
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:		
UN 1950 AEROSOLS (O,O,O-TRIPHENYL PHOSPHOROTHIOATE)		
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	2.1	
14.4. Група упаковки:	-	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	небезпечні для навколишнього середовища	
Морський забруднювач:	так	
EmS:	F-D, S-U	

#### Перевезення повітряним транспортом (IATA)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	1950	
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:		
UN 1950 Aerosols, flammable		
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	2.1	
14.4. Група упаковки:	-	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	небезпечні для навколишнього середовища	

#### 14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача

Особи, які беруть участь у перевезенні небезпечних вантажів, повинні пройти інструктаж.

Всі особи, які беруть участь у транспортуванні, повинні дотримуватися правил щодо забезпечення захисту.

Задля уникнення випадків нанесення матеріальних збитків необхідно вжити запобіжних заходів.

#### 14.7. Морські перевезення навалом згідно з інструментами ІМО

Вантаж перевозиться не в якості навалювального вантажу, а як штучний товар, відтак це не застосовується.

В даному випадку не дотримуються положення щодо мінімальної кількості.

Ідентифікаційний номер небезпеки та кодування упаковки за запитом.

Дотримуйтесь особливих розпоряджень.

Сторінка 17 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### 15.1 Правила безпеки, охорони здоров'я та довкілля/законодавства, специфічні для речовини або суміші

Дотримуйтесь обмежень:

Дотримуйтесь національних норм / законів щодо захисту праці молоді (особливо національної імплементації директиви 94/33/ЄС)!

Регламент (ЄС) № 1907/2006, додаток XVII

Вуглеводні, C6-C7, n-алкани, ізоалкани, циклоалкани, <5% n-гексан

Дотримуйтесь правил щодо техніки безпеки і охорони праці трудових асоціацій / професійної медичної допомоги.

Необхідно дотримуватися регламенту (ЄС) No 649/2012 "щодо експорту та імпорту небезпечних хімічних речовин", оскільки продукт містить речовину, що підпадає під дію цього регламенту.

Директива 2012/18 / ЄС ("Севезо-III"), додаток I, частина 1 - Наступні категорії застосовуються до цього продукту (за певних умов, можливо, доведеться враховувати додаткові норми залежно від зберігання, поводження тощо):

Категорії небезпеки	Примітки до додатка I.	Ліміт кількості (в тоннах) для небезпечних речовин відповідно до пункту 10 статті 3 стосовно застосування та вимог щодо підприємств нижчого класу	Ліміт кількості (у тоннах) для небезпечних речовин відповідно до пункту 10 статті 3 стосовно застосування та вимог щодо підприємств вищого класу
E2		200	500
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Для присвоєння категорій та лімітів кількості завжди необхідно дотримуватися зауважень, наведених у додатку I директиви 2012/18/ЄС, зокрема тих, що перелічені у таблицях та примітках 1 - 6.

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС):

~ 60,5 %

Дотримуйтесь інструкція щодо ліквідації і запобігання аваріям.

У разі використання знарядь праці слід дотримуватися національних норм / приписів щодо техніки безпеки та охорони здоров'я.

### 15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки для сумішей не передбачена.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Редаговані розділи:

2, 3, 8, 11, 12, 14, 15, 16

Необхідно провести навчання працівників щодо поводження з небезпечними вантажами.

Ці дані стосуються товару на момент його постачання.

Необхідно провести інструктаж/навчання працівників щодо поводження з небезпечними речовинами.

### Класифікація та процедури, які застосовуються для визначення класифікації суміші відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP):

Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) №1272/2008 (CLP)	Метод оцінювання, що застосовується
Skin Irrit. 2, H315	Класифікація за розрахунковим методом.
Asp. Tox. 1, H304	Класифікація за розрахунковим методом.
STOT SE 3, H336	Класифікація за розрахунковим методом.
Aquatic Chronic 2, H411	Класифікація за розрахунковим методом.
Aerosol 1, H222	Класифікація за розрахунковим методом.
Aerosol 1, H229	Класифікація на основі форми або стану агрегату.

Наступні речення представляють вписані H-заяви, код класу небезпеки (GHS / CLP) інгредієнтів.

Сторінка 18 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

H361f Імовірно може завдати шкоди фертильності.

H225 Дуже легкозаймиста рідина або пара.

H304 Може мати летальні наслідки при ковтанні та потрапленні в дихальні шляхи.

H315 Спричиняє подразнення шкіри.

H319 Спричиняє серйозні подразнення очей.

H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

H336 Може спричинити сонливість або запаморочення.

H410 Дуже токсичний для водних організмів з довготривалими наслідками.

H411 Токсичний для водних організмів з довгостроковими наслідками.

H412 Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Skin Irrit. — Подразнення шкіри

Asp. Tox. — Небезпека аспірації

STOT SE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція - наркотична дія

Aquatic Chronic — Небезпечні для водного середовища - хронічні

Aerosol — Аерозолі

Flam. Liq. — Легкозаймисті рідини

Repr. — Репродуктивна токсичність

Eye Irrit. — Подразнення очей

STOT SE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція - подразнення дихальних шляхів

### Важлива література та джерела даних:

Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та розпорядження (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) відповідно у чинній редакції.

Основні положення щодо підготовки сертифікатів безпеки в чинній редакції (Європейська хімічна агенція).

Основні положення щодо маркування та упакування відповідно до нормативного положення (ЄС) № 1272/2008 (CLP) в чинній редакції (ECHA).

Сертифікати безпеки речовин, що входять до складу продукту.

Домашня сторінка ECHA - інформація про хімікати.

Інформаційна система щодо хімічних сполуки GESTIS (Німеччина).

Інформаційна сторінка Федерального відомства з охорони навколишнього середовища "Rigoletto" щодо небезпечних для води речовин (Німеччина).

Директиви ЄС щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони 91/322/ЄЕС, 2000/39/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, (ЄС) 2017/164, (ЄС) 2019/1831 в чинній редакції.

Національні списки щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони відповідної країни у чинній редакції.

Нормативні правила щодо перевезення небезпечних вантажів автомобільним, залізничним, морським та повітряним транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) відповідно у чинній редакції.

### Абревіатури та скорочення, використані в цьому документі:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Європейська угода щодо міжнародного автомобільного перевезення небезпечних вантажів)

заг. Загальна інформація

AOX Адсорбуються органічні галогенові сполуки

Арт., Арт. № Артикульний номер

ASTM ASTM International (Американське товариство випробування матеріалів)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оцінка гострої токсичності)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральний інститут досліджень та випробувань матеріалів, Німеччина)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Федеральний інститут з безпеки і гігієни праці, Німеччина)

BG Berufsgenossenschaft (Торговельна асоціація, Німеччина)

BG BAU Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (Торговельна асоціація будівельної галузі, Німеччина)

BSEF The International Bromine Council (Міжнародна рада з питань використання брому)

bw (мт) body weight (= маса тіла)

відп. відповідно

прибл. приблизно

CAS Chemical Abstracts Service

ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)

CLP Класифікація, маркування та упакування (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1272/2008 щодо класифікації, маркування та упакування речовин і сумішей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенні, мутагенні, токсичні для репродукції)

DMEL Derived Minimum Effect Level (= розрахункове мінімальне граничне значення впливу)

DNEL Derived No Effect Level (=розрахунковий рівень відсутності впливу)

Сторінка 19 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

dw dry weight (= суха маса)  
ECHA (CAHP) European Chemicals Agency (= Європейське агентство з хімічних речовин)  
ЄС Європейське співтовариство  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Європейський інвентар існуючих комерційних хімічних речовин)  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances (Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)  
EN European Norms (Європейські стандарти)  
EPA United States Environmental Protection Agency (Агентство охорони навколишнього природного середовища США (Сполучені Штати Америки))  
ЄС Європейський союз  
EVAL Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer (Сополімер етилену і вінілового спирту)  
ЄЕС Європейське економічне співтовариство  
факс № номер факсу  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобальна гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин)  
GWP (ПГП) Global warming potential (= Потенціал глобального потепління)  
IARC (МАДР) International Agency for Research on Cancer (= Міжнародне агентство з дослідження раку)  
IATA International Air Transport Association (= Міжнародна асоціація повітряного транспорту)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом (кодекс))  
IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (= Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)  
IUCID International Uniform Chemical Information Database (Міжнародна уніфікована інформаційна база даних про хімічні речовини)  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Міжнародний союз чистої прикладної хімії)  
в.д. відсутні дані  
MT3 Моторний транспортний засіб  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Смертельна концентрація до 50% тестової популяції)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Смертельна доза до 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза))  
LQ Limited Quantities (= Обмежена кількість)  
MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Міжнародна конвенція про попередження забруднення морів скидами з суден)  
хв./мін. Хвилина(-и) / принаймні або мінімум  
н.з. не застосовується  
н.п. не перевірено  
н.д. недоступний  
ОЕСР Organisation for Economic Co-operation and Development (= Організація економічного співробітництва та розвитку)  
орг. органічні  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стійкий, біологічно накопичується і токсичний)  
PE (ПЕ) Поліетилен  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= розрахункова концентрація без ефекту)  
ppm (ч/млн.) parts per million (= частин на мільйон)  
PVC (ПВХ) Полівінілхлорид  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1907/2006 про реєстрацію, оцінку, дозвіл та обмеження хімічних речовин)  
REACH-IT List-No. № 9xx-xxx-x автоматично призначається, наприклад до попередньої реєстрації без CAS-номера або іншого числового ідентифікатора. Номери списку не мають юридичного значення, скоріше вони є суто технічними ідентифікаторами для обробки подання через REACH-IT.  
відгд. відповідно  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= положення щодо міжнародних перевезень небезпечних вантажів залізницею)  
SVHC Substances of Very High Concern (= особливо небезпечні речовини (ОНР))  
Тел. Телефон  
TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (= Технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів)  
UV (УФ) Ультрафіолет  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Правила щодо легкозаймистих рідин (Австрія))  
ЛОС Volatile organic compounds (= Летючі органічні сполуки)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= дуже стійкі та дуже біоаккумулятивні речовини)  
wwt wet weight (= маса у вологому стані)  
напр. наприклад

Наведена тут інформація призначена для опису продукту з урахуванням необхідних заходів безпеки, вона не служить гарантією певних властивостей і ґрунтується на сучасному рівні знань. Будь-яка відповідальність виключена.

Сторінка 20 з 20

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 15.10.2024 / 0018

Замінює версію/Версія: 13.06.2024 / 0017

Чинна з: 15.10.2024

Дата друку у форматі PDF: 16.10.2024

Kettenspray

Ці положення розробили:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел .: +49 5233 94 17 0,**

**Факс: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Модифікація або відтворення цього документа заборонено крім випадків отримання чіткої згоди

від Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.